

 Print Page

Sri Guru Granth Sahib

Displaying 862 of

ਮਿਲੁ ਮਿਲੁ ਸਖੀ ਗੁਣ ਕਹੁ ਮੇਰੇ ਪ੍ਰਭ ਕੇ ਲੇ ਸਤਿਗੁਰ ਕੀ ਮਤਿ ਧੀਰ ॥੩॥

Mil Mil Sakhee Gun Kahu Maerae Prabh Kae Lae Sathigur Kee Math Dhheer ||3||

Come, and join together, O my companions; let's sing the Glorious Praises of my God, and follow the comforting advice of the True Guru.. ||3||

ਗੋਂਡ (ਮਃ ੪) (੬) ੩:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੮੬੨ ਪੰ. ੧

Raag Gond Guru Ram Das

ਜਨ ਨਾਨਕ ਕੀ ਹਰਿ ਆਸ ਪੁਜਾਵਹੁ ਹਰਿ ਦਰਸਨਿ ਸਾਂਤਿ ਸਰੀਰ ॥੪॥੬॥ ਛਕਾ ੧ ॥

Jan Naanak Kee Har Aas Pujaavahu Har Dharasan Saanth Sareer ||4||6||

Please fulfill the hopes of servant Nanak, O Lord; his body finds peace and tranquility in the Blessed Vision of the Lord's Darshan. ||4||6||

ਗੋਂਡ (ਮਃ ੪) (੬) ੪:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੮੬੨ ਪੰ. ੨

Raag Gond Guru Ram Das

ਰਾਗੁ ਗੋਂਡ ਮਹਲਾ ੫ ਚਉਪਦੇ ਘਰੁ ੧

Raag Gonadd Mehalaa 5 Choupadhae Ghar 1

Raag Gond, Fifth Mehl, Chau-Padas, First House:

ਗੋਂਡ (ਮਃ ੫) ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਗ ੮੬੨

ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

Ik Oankaar Sathigur Prasaadh ||

One Universal Creator God. By The Grace Of The True Guru:

ਗੋਂਡ (ਮਃ ੫) ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਗ ੮੬੨

ਸਭੁ ਕਰਤਾ ਸਭੁ ਭੁਗਤਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

Sabh Karathaa Sabh Bhugathaa ||1|| Rehaao ||

He is the Creator of all, He is the Enjoyer of all. ||1||Pause||

ਗੋਂਡ (ਮਃ ੫) (੧) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੮੬੨ ਪੰ. ੪

Raag Gond Guru Arjan Dev

ਸੁਨਤੋ ਕਰਤਾ ਪੇਖਤ ਕਰਤਾ ॥

Sunatho Karathaa Paekhath Karathaa ||

The Creator listens, and the Creator sees.

ਗੋਂਡ (ਮਃ ੫) (੧) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੮੬੨ ਪੰ. ੮

Raag Gond Guru Arjan Dev

ਅਦ੍ਰਿਸਟੋ ਕਰਤਾ ਦ੍ਰਿਸਟੋ ਕਰਤਾ ॥

Adhrisatto Karathaa Dhrisatto Karathaa ॥

The Creator is unseen, and the Creator is seen.

ਗੋਂਡ (ਮਃ ੫) (੧) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੮੬੨ ਪੰ. ੮

Raag Gond Guru Arjan Dev

ਓਪਤਿ ਕਰਤਾ ਪਰਲਉ ਕਰਤਾ ॥

Oupath Karathaa Paralo Karathaa ॥

The Creator forms, and the Creator destroys.

ਗੋਂਡ (ਮਃ ੫) (੧) ੧:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੮੬੨ ਪੰ. ੫

Raag Gond Guru Arjan Dev

ਬਿਆਪਤ ਕਰਤਾ ਅਲਿਪਤੋ ਕਰਤਾ ॥੧॥

Biaapath Karathaa Alipatho Karathaa ॥1॥

The Creator touches, and the Creator is detached. ॥1॥

ਗੋਂਡ (ਮਃ ੫) (੧) ੧:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੮੬੨ ਪੰ. ੫

Raag Gond Guru Arjan Dev

ਬਕਤੋ ਕਰਤਾ ਬੂਝਤ ਕਰਤਾ ॥

Bakatho Karathaa Boojhath Karathaa ॥

The Creator is the One who speaks, and the Creator is the One who understands.

ਗੋਂਡ (ਮਃ ੫) (੧) ੨:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੮੬੨ ਪੰ. ੫

Raag Gond Guru Arjan Dev

ਆਵਤੁ ਕਰਤਾ ਜਾਤੁ ਭੀ ਕਰਤਾ ॥

Aavath Karathaa Jaath Bhee Karathaa ॥

The Creator comes, and the Creator also goes.

ਗੋਂਡ (ਮਃ ੫) (੧) ੨:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੮੬੨ ਪੰ. ੬

Raag Gond Guru Arjan Dev

ਨਿਰਗੁਨ ਕਰਤਾ ਸਰਗੁਨ ਕਰਤਾ ॥

Niragun Karathaa Saragun Karathaa ॥

The Creator is absolute and without qualities; the Creator is related, with the most excellent qualities.

ਗੋਂਡ (ਮਃ ੫) (੧) ੨:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੮੬੨ ਪੰ. ੬

Raag Gond Guru Arjan Dev

ਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਨਾਨਕ ਸਮਦ੍ਰਿਸਟਾ ॥੨॥੧॥

Gur Prasaadh Naanak Samadhrisattaa ||2||1||

By Guru's Grace, Nanak looks upon all the same. ||2||1||

ਗੋਂਡ (ਮਃ ੫) (੧) ੨:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੮੬੨ ਪੰ. ੬

Raag Gond Guru Arjan Dev

ਗੋਂਡ ਮਹਲਾ ੫ ॥

Gonadd Mehalaa 5 ||

Gond, Fifth Mehl:

ਗੋਂਡ (ਮਃ ੫) ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਗ ੮੬੨

ਫਾਕਿਓ ਮੀਨ ਕਪਿਕ ਕੀ ਨਿਆਈ ਤੂ ਉਰਝਿ ਰਹਿਓ ਕਸੁੰਭਾਇਲੇ ॥

Faakiou Meen Kapik Kee Niaaee Thoo Ourajh Rehiou Kasunbhaaeilae ||

You are caught, like the fish and the monkey; you are entangled in the transitory world.

ਗੋਂਡ (ਮਃ ੫) (੨) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੮੬੨ ਪੰ. ੭

Raag Gond Guru Arjan Dev

ਪਗ ਧਾਰਹਿ ਸਾਸੁ ਲੇਖੈ ਲੈ ਤਉ ਉਧਰਹਿ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਇਲੇ ॥੧॥

Pag Dhhaarehi Saas Laekhai Lai Tho Oudhharehi Har Gun Gaaeilae ||1||

Your foot-steps and your breaths are numbered; only by singing the Glorious Praises of the Lord will you be saved. ||1||

ਗੋਂਡ (ਮਃ ੫) (੨) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੮੬੨ ਪੰ. ੭

Raag Gond Guru Arjan Dev

ਮਨ ਸਮਝੁ ਛੋਡਿ ਆਵਾਇਲੇ ॥

Man Samajh Shhodd Aavaaeilae ||

O mind, reform yourself, and forsake your aimless wandering.

ਗੋਂਡ (ਮਃ ੫) (੨) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੮੬੨ ਪੰ. ੮

Raag Gond Guru Arjan Dev

ਅਪਨੇ ਰਹਨ ਕਉ ਠਉਰੁ ਨ ਪਾਵਹਿ ਕਾਏ ਪਰ ਕੈ ਜਾਇਲੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

Apanae Rehan Ko Thour N Paavehi Kaaee Par Kai Jaaeilae ||1|| Rehaao ||

You have found no place of rest for yourself; so why do you try to teach others? ||1||Pause||

ਗੋਂਡ (ਮਃ ੫) (੨) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੮੬੨ ਪੰ. ੮

Raag Gond Guru Arjan Dev

ਜਿਉ ਮੈਗਲੁ ਇੰਦ੍ਰੀ ਰਸਿ ਪ੍ਰੇਰਿਓ ਤੂ ਲਾਗਿ ਪਰਿਓ ਕੁਟੰਬਾਇਲੇ ॥

Jio Maigal Eindhree Ras Praerious Thoo Laag Pariou Kuttanbaaeilae ||

Like the elephant, driven by sexual desire, you are attached to your family.

ਗੋਂਡ (ਮਃ ੫) (੨) ੨:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੮੬੨ ਪੰ. ੯

Raag Gond Guru Arjan Dev

ਜਿਉ ਪੰਖੀ ਇਕਤ੍ਰ ਹੋਇ ਫਿਰਿ ਬਿਛੁਰੈ ਥਿਰੁ ਸੰਗਤਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਧਿਆਇਲੇ ॥੨॥

Jio Pankhee Eikathr Hoe Fir Bishhurai Thhir Sangath Har Har Dhhiaaeilae ||2||

People are like birds that come together, and fly apart again; you shall become stable and steady, only when you meditate on the Lord, Har, Har, in the Company of the Holy. ||2||

ਗੋਂਡ (ਮਃ ੫) (੨) ੨:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੮੬੨ ਪੰ. ੧੦

Raag Gond Guru Arjan Dev

ਜੈਸੇ ਮੀਨੁ ਰਸਨ ਸਾਦਿ ਬਿਨਸਿਓ ਓਹੁ ਮੂੜੋ ਮੂੜ ਲੋਭਾਇਲੇ ॥

Jaisae Meen Rasan Saadh Binasiou Ouhu Mootha Moorr Lobhaaeilae ||

Like the fish, which perishes because of its desire to taste, the fool is ruined by his greed.

ਗੋਂਡ (ਮਃ ੫) (੨) ੩:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੮੬੨ ਪੰ. ੧੧

Raag Gond Guru Arjan Dev

ਤੂ ਹੋਆ ਪੰਚ ਵਾਸਿ ਵੈਰੀ ਕੈ ਛੂਟਹਿ ਪਰੁ ਸਰਨਾਇਲੇ ॥੩॥

Thoo Hoaa Panch Vaas Vairee Kai Shhoottehi Par Saranaaeilae ||3||

You have fallen under the power of the five thieves; escape is only possible in the Sanctuary of the Lord. ||3||

ਗੋਂਡ (ਮਃ ੫) (੨) ੩:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੮੬੨ ਪੰ. ੧੧

Raag Gond Guru Arjan Dev

ਹੋਹੁ ਕ੍ਰਿਪਾਲ ਦੀਨ ਦੁਖ ਭੰਜਨ ਸਭਿ ਤੁਮ੍ਹਰੇ ਜੀਅ ਜੰਤਾਇਲੇ ॥

Hohu Kirapaal Dheen Dhukh Bhanjan Sabh Thumharae Jeea Janthaaeilae ||

Be Merciful to me, O Destroyer of the pains of the meek; all beings and creatures belong to You.

ਗੋਂਡ (ਮਃ ੫) (੨) ੪:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੮੬੨ ਪੰ. ੧੨

Raag Gond Guru Arjan Dev

ਪਾਵਉ ਦਾਨੁ ਸਦਾ ਦਰਸੁ ਪੇਖਾ ਮਿਲੁ ਨਾਨਕ ਦਾਸ ਦਸਾਇਲੇ ॥੪॥੨॥

Paavo Dhaan Sadhaa Dharas Paekhaa Mil Naanak Dhaas Dhasaaeilae ||4||2||

May I obtain the gift of always seeing the Blessed Vision of Your Darshan; meeting with You, Nanak is the slave of Your slaves. ||4||2||

ਗੋਂਡ (ਮਃ ੫) (੨) ੪:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੮੬੨ ਪੰ. ੧੨

Raag Gond Guru Arjan Dev

ਰਾਗੁ ਗੋਂਡ ਮਹਲਾ ੫ ਚਉਪਦੇ ਘਰੁ ੨

Raag Gonadd Mehalaa 5 Choupadhae Ghar 2

Raag Gond, Fifth Mehl, Chau-Padas, Second House:

ਗੋਂਡ (ਮਃ ੫) ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਗ ੮੬੨

ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

Ik Oankaar Sathigur Prasaadh ||

One Universal Creator God. By The Grace Of The True Guru:

ਗੋਂਡ (ਮਃ ੫) ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਗ ੮੬੨

ਜੀਅ ਪ੍ਰਾਨ ਕੀਏ ਜਿਨਿ ਸਾਜਿ ॥

Jeea Praan Keeeae Jin Saaaj ||

He fashioned the soul and the breath of life,

ਗੋਂਡ (ਮਃ ੫) (੩) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੮੬੨ ਪੰ. ੧੫

Raag Gond Guru Arjan Dev

ਮਾਟੀ ਮਹਿ ਜੋਤਿ ਰਖੀ ਨਿਵਾਜਿ ॥

Maattee Mehi Joth Rakhee Nivaaaj ||

And infused His Light into the dust;

ਗੋਂਡ (ਮਃ ੫) (੩) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੮੬੨ ਪੰ. ੧੫

Raag Gond Guru Arjan Dev

ਬਰਤਨ ਕਉ ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਭੋਜਨ ਭੋਗਾਇ ॥

Barathan Ko Sabh Kishh Bhojan Bhogaae ||

He exalted you and gave you everything to use, and food to eat and enjoy

ਗੋਂਡ (ਮਃ ੫) (੩) ੧:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੮੬੨ ਪੰ. ੧੫

Raag Gond Guru Arjan Dev

ਸੋ ਪ੍ਰਭੁ ਤਜਿ ਮੂੜੇ ਕਤ ਜਾਇ ॥੧॥

So Prabh Thaj Moorrae Kath Jaae ||1||

- how can you forsake that God, you fool! Where else will you go? ||1||

ਗੋਂਡ (ਮਃ ੫) (੩) ੧:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੮੬੨ ਪੰ. ੧੬

Raag Gond Guru Arjan Dev

ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਕੀ ਲਾਗਉ ਸੇਵ ॥

Paarabreham Kee Laago Saev ||

Commit yourself to the service of the Transcendent Lord.

ਗੋਂਡ (ਮਃ ੫) (੩) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੮੬੨ ਪੰ. ੧੬

Raag Gond Guru Arjan Dev

ਗੁਰ ਤੇ ਸੁਝੈ ਨਿਰੰਜਨ ਦੇਵ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

Gur Thae Sujhai Niranjan Dhaev ||1|| Rehaao ||

Through the Guru, one understands the Immaculate, Divine Lord. ||1||Pause||

ਗੋਂਡ (ਮਃ ੫) (੩) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੮੬੨ ਪੰ. ੧੬

Raag Gond Guru Arjan Dev

ਜਿਨਿ ਕੀਏ ਰੰਗ ਅਨਿਕ ਪਰਕਾਰ ॥

Jin Keeeae Rang Anik Parakaar ||

He created plays and dramas of all sorts;

ਗੋਂਡ (ਮਃ ੫) (੩) ੨:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੮੬੨ ਪੰ. ੧੭

Raag Gond Guru Arjan Dev

ਓਪਤਿ ਪਰਲਉ ਨਿਮਖ ਮਝਾਰ ॥

Oupath Paralo Nimakh Majhaar ||

He creates and destroys in an instant;

ਗੋਂਡ (ਮਃ ੫) (੩) ੨:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੮੬੨ ਪੰ. ੧੭

Raag Gond Guru Arjan Dev

ਜਾ ਕੀ ਗਤਿ ਮਿਤਿ ਕਹੀ ਨ ਜਾਇ ॥

Jaa Kee Gath Mith Kehee N Jaae ||

His state and condition cannot be described.

ਗੋਂਡ (ਮਃ ੫) (੩) ੨:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੮੬੨ ਪੰ. ੧੭

Raag Gond Guru Arjan Dev

ਸੋ ਪ੍ਰਭੁ ਮਨ ਮੇਰੇ ਸਦਾ ਧਿਆਇ ॥੨॥

So Prabh Man Maerae Sadhaa Dhhiaae ||2||

Meditate forever on that God, O my mind. ||2||

ਗੋਂਡ (ਮਃ ੫) (੩) ੨:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੮੬੨ ਪੰ. ੧੮

Raag Gond Guru Arjan Dev

ਆਇ ਨ ਜਾਵੈ ਨਿਹਚਲੁ ਧਨੀ ॥

Aae N Jaavai Nihachal Dhhanee ||

The unchanging Lord does not come or go.

ਗੋਂਡ (ਮਃ ੫) (੩) ੨:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੮੬੨ ਪੰ. ੧੮

Raag Gond Guru Arjan Dev

ਬੇਅੰਤ ਗੁਨਾ ਤਾ ਕੇ ਕੇਤਕ ਗਨੀ ॥

Baeanth Gunaa Thaa Kae Kaethak Ganee ||

His Glorious Virtues are infinite; how many of them can I count?

ਗੋਂਡ (ਮਃ ੫) (੩) ੨:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੮੬੨ ਪੰ. ੧੮

Raag Gond Guru Arjan Dev